

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions									
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code	
	CLUB 1		Bienne II		1L		16	C GUMY Julien	98304	02:21	81		1				15:53	3	2	00:00	17:53	G1	
	CLUB 2		Dzos Volants I		1L		88	A ROUILLER Jonathan	203187	05:30	49	16	2				24:42	36	2	00:00	26:35	A	
Lieu / Ort Location / Luogo		Bienne		Date / Datum Date / Data		24.05.2025																	
Start / Begin Début / Inizio		19:00		End / Ende Fin / Fine		20:52		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CA26													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		65																	
		No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																	
Time Keeper Chronométrateur		202646		SAUGY Daniel																			
Official scorer Marqueur		99000		PONTI Gaël																			
Referee 1 Arbitre 1		207415		ARRIGONI Brenno																			
Referee 2 Arbitre 2		210099		COURBAT Gaëtan																			
Tech. Director Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO												FINAL											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		3		3		12															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		5																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		4																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0																			
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							